



CENTRO DE HISTORIA DE ZARAGOZA			
Vie 27	20 h. INAUGURACIÓN	También queremos las rosas, Alina Marazzi, 85'	
Sáb 28	Films al país de las maravillas, Xiaolu Guo, 79'	El nacimiento de una revolucionaria, Sonia de Uries y Rhonda Collins, 60'	Las constituyentes, Aurea Martínez, 15'
Domingo 29	Nadar, Carla Subirana, 90'	El viaje de Nadia, Carmen García y Nadia Zouaoui, 74'	El hueco de Tristán Bój, Paula Ortiz, 19'
			La caja de Pandora (Concha de Oro 56º Festival de Cine de San Sebastián) Yesim Ustaoglu, 112'
			Tránsitos feministas, Amparo Bella, 30'
			El nacimiento de los pulpos, Céline Sciamma, 85'
Lunes 30	Calle Santa Fe, Carmen Castillo, 163'	Queer Spain, Ana Boluda, 29'	El niño balcón, Pilar Palomero, 10'
			La mujer rubia, Lucrécia Martel, 87'
Martes 31	El olvido, Heddy Honigmann, 93'	Amazonas, María Galindo, 43'	History Lessons, Barbara Hammer, 64'
Miércoles 1	CASA DE LA MUJER Esperando a los hombres, Katy Lena N'diaye, 56'	Dykeacts, Barbara Hammer, 78'	Cosas insignificantes, Andrea Martínez, 96'
Jueves 2	CORTOS EN FEMENINO 60' VIDEO MINUTO 2008	Asylum, Catherine Bernstejn, 40'	Love Other, Barbara Hammer, 55'
			Año nuevo vida nueva, Marlan Royo y Mónica Callejo, 11'
			Lo mejor de mí, Roser Aguilar, 78'
Vie 3	CORTOS EN FEMENINO 60' A las puertas de París, Marta Hornó, 45'	Nitrate kisses, Barbara Hammer, 67'	Viva, Anne Biller, 120'
Sáb 4	11 h. TALLER La representación de las mujeres en el cine, impartido por Pilar Aguilar	Los gatos de mirkita, Linda Hattendorf, 74'	Al mas allá, Lourdes Portillo, 42'
			Vivir, Angelina Maccarone, 97'
			Sarah, Kadja Leclere, 15'

XII muestra internacional de cine realizado por mujeres

XII muestra internacional de cine realizado por mujeres

Seminario Interdisciplinar de Estudios de la Mujer de la Universidad de Zaragoza
Facultad de Medicina, Edif. B Domingo Miral s/n. Zaragoza

siem@unizar.es • <http://wzar.unizar.es/siem>

Créditos de libre elección Información 976 76 17 08

Inscripciones: muestracinemujereszg@gmail.com

Proyecciones:

CENTRO DE HISTORIA DE ZGZ
Plaza San Agustín s/n.
ZARAGOZA

CASA DE LA MUJER
C/ Don Juan de Aragón, 2.
ZARAGOZA



XII MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE REALIZADO POR MUJERES

CENTRO DE HISTORIA / CASA DE LA MUJER
DEL 27 DE MARZO AL 4 DE ABRIL DE 2009
ZARAGOZA

RETROSPECTIVA BARBARA HAMMER

Dyketactics and other films from the 1970's

Estados Unidos, 1974, 78', V.O.S.E.
Exploran la identidad, el deseo y la sexualidad a través de estrategias avant-garde. Mezclando la fisicalidad del cuerpo femenino con el medio fílmico.

History lessons

Estados Unidos, 2006, 64', V.O.S.E.
Un montaje de clips y fotogramas, con imágenes de archivo, que reclama y re-escrive la historia de las lesbianas.

Lover other

Estados Unidos, 2000, 55', V.O.S.E.
Artistas del Surrealismo de los años 20, Claude Cahun y Marcel Moore dieron vida a este documental híbrido. Artistas cruzando las fronteras de género, vivieron, trabajaron juntas y fueron resistentes heroicas de la ocupación Nazi.

Nitrate Kiss

Estados Unidos, 1992, 67', V.O.S.E.
Imágenes rompedoras, emulsiones e imágenes erosionadas, de actividades sexuales de cuatro parejas de gays y lesbianas con secuencias de archivo del primer film gay norteamericano que sacan a la luz una historia prohibida e invisible.

CICLO CINE AFRICANO

Deweneti

Dyana Gaye
Senegal-Francia, 2006, 15', V.O.S.E.
Ousmane, de apenas siete años, se gana la vida mendigando en el centro de la capital. Se le mete en la cabeza escribir a Papá Noel.

Esperando a los hombres

Katy Léna N'diaye
Mauritania-Senegal-Bélgica, 2007, 56', V.O.S.E.
Tres mujeres expresan con sorprendente libertad su manera de percibir la relación entre hombres y mujeres.

Sarah

Kadija Leclere
Marruecos-Bélgica, 2007, 15' V.O.S.E.
Sarah, de 30 años, va a Marruecos para encontrarse con su madre por primera y última vez...

CICLO DE CORTOS Y DOCUMENTALES ARAGONESES

A las puertas de París

Joxean Fernández y Marta Horno
España, 2008, 45'
Testimonios de mujeres que en los años 60 emigraron a París y trabajaron como porteras.

Año nuevo vida nueva

Marian Royo
España, 2008, 10'
Es nochevieja, una chica joven prepara la cena pero su único interés es comenzar el año con "una nueva vida".

El hueco de Tristán Boj

Paula Ortiz
España, 2008, 19'
Un niño... un títere... una bailarina... un tren a punto de partir...

El niño balcón

Pilar Palomero
España, 2008, 10'
"¡Pobre Niño Balcón! Esta es la historia del Niño Balcón. ¿Su culpa? Tener las orejas grandes. ¿Su manía? Meter la cabeza donde no debía..."

Las constituyentes

Áurea Martínez
España, 2008, 15'
Es un acercamiento a las mujeres que, en representación de las mujeres españolas de esa generación, participaron en la reforma de la Constitución de 1978.

Tránsitos feministas

Amparo Bella
España, 2009, 28'
Cinco activistas relatan su participación en algunos hechos significativos de Zaragoza. Su objetivo: contribuir a cambiar la vida de las mujeres.

CICLO HACIENDO LA REVOLUCION

Amazonas; mujeres indomables

María Galindo
Bolivia, 2009, 43'
La vida de un colectivo de mujeres, de los suburbios de Buenos Aires, cuya voz enciende y transmite, rebeldía, alegría, solidaridad y libertad.

Calle Santa Fe

Carmen Castillo
Francia-Bélgica-Chile, 2007, 163'
Chile 1974. El jefe del MIR y de la resistencia contra Pinochet muere en combate y su compañera, gravemente herida, sobrevive.

También queremos las rosas/Vogliamo anche le rose

Alina Marazzi
Italia/Suiza, 2007, 85', V.O.S.E.
Revisión crítica e irónica de los cambios que se han producido desde las luchas feministas de los años 60 y 70 en Italia, a través de un montaje de imágenes de diversa procedencia.

El nacimiento de una revolucionaria

OUT: The Making of a Revolutionary
Sonja de Vries y Rhonda Collins
EEUU, 2000, 60', V.O.S.E.
La historia de Laura Whitehorn, una mujer condenada por la explosión de una bomba en el Capitolio estadounidense en 1983.

VIDEO DEL MINUTO

Selección de videos presentados a la convocatoria de Los pecados ESPAÑA

CORTOS EN FEMENINO

A las once Antonia San Juan
Dolores Manuela Moreno

El palacio de la luna Ione Hernández

La espinita Tania Arriaga Azkarate
La M con la A Rosario Fuentesnebro
Miente Isabel de Ocampo
Mi querida abuela Marta Abad
Mofetas Inés Enciso
Rascal's Street María Monescillo, Marcos Valín, David Priego
Turismo Mercedes Sampietro

PANORAMA DE ACTUALIDAD

Cosas insignificantes.

Andrea Martínez
México-España, 2008, 96'
Esmeralda es una adolescente con una extraña obsesión: colecciona objetos perdidos, olvidados o tirados por gente que no conoce, y los guarda en una caja que tiene debajo de la cama.

La Mujer Rubia

Lucrecia Martel
Argent.-Esp.-Fran.-Ital., 2008, 87'
Después de un incidente, la protagonista decide seguir adelante sin mirar atrás.

El nacimiento de los pulpos/ Naissance des pieuvres

Céline Sciamma
Francia, 2006, 85', V.O.S.E.
Tres chicas de quince años practican la natación sincronizada. En el vestuario, sus destinos se cruzan y surge el deseo.

Lo mejor de mí

Roser Aguilar
España, 2007, 85'
Raquel deberá plantearse que está dispuesta a hacer por amor y descubrirá lo bonito y difícil de querer de verdad a alguien.

La Caja de Pandora/ Pandorani Kutusu

Yeflim Ustao lu
Francia, Turquía, Alemania y Bélgica
2008, 112', V.O.S.E.
Tres hermanos parten en busca de su madre desaparecida, enferma de alzheimer. Una vez juntos se dan cuenta que apenas se conocen.

Polvo nuestro que estás en los cielos

Beatriz Flores
Uruguay, 2008, 112'
Masángeles, una niña de 7 años tras la muerte inesperada de su madre tiene que ir a vivir a la casa de su padre, político influyente del cual es hija ilegítima.

Viva

Anna Biller
EEUU, 2006, 120', V.O.S.E.
California, 1972. Barbie, ama de casa, decide cambiar radicalmente de vida al conocer a una vecina que le propone la liberación sexual como antídoto a sus problemas.

Vivir/Vivere

Angelina Maccarone
Alemania, 2007, 97', V.O.S.E.
Historia de tres mujeres que están buscando su propio destino con la ciudad de Rotterdam como testigo.

DOCUMENTA

Al más allá

Lourdes Portillo
Estados Unidos, 2008, 42', V.O.S.E.
Documental experimental que utiliza elementos narrativos para explorar las realidades cambiantes del narcotráfico y la riqueza global a lo largo de la costa maya de México.

Asylum

Catherine Bernstein
Francia, 2008, 40'
Catherine Bernstein se apropia de un material mudo, polimorfo e incompleto rodado hace años por el psiquiatra George Daumezon.

El olvido

Heddy Honigmann
Holanda-Alemania, 2007, 93', V.O. Español
Documental sobre una ciudad olvidada, Lima, una gente olvidada, los peruanos, y una historia olvidada, la de Perú.

El viaje de Nadia

Carmen García, Nadia Zouaoui
Argelia-Vanada, 2007, 74', V.O.S.E.
Después de dieciocho años, Nadia Zouaoui retornó a su lugar de origen, Kabília (Argelia), para indagar en la situación compleja que padecen las mujeres en ese sitio, producto de la discriminación.

Diario de Rivesaltes 1941-1942/ Journal de Rivesaltes 1941-1942

Jacqueline Veuve
Suiza, 1997, 77', V.O.S.E.
El diario de Friedel, enfermera en el campo de internamiento de Rivesaltes durante la II Guerra Mundial.

Fuimos al país de las maravillas/We went to wonderland

Xialou Guo
China/Gran Bretaña, 2008, 79', V.O.S.E.
Exploración de las diferencias culturales entre este y oeste a través del viaje de los padres de la directora a Europa

Los gatos de Mirikitani/ The Cats of Mirikitani

Linda Hattendorf
EEUU, 2006, 74', V.O.S.E.
Mezclando belleza y humor con tragedia y pérdida, este documental explora de manera íntima las heridas de guerra y el poder de curación del arte.

Nadar / Nedar

Carla Subirana
España, 2008, 94', V.O.S.E.
Narra un viaje personal y reflexiona sobre la pérdida de la memoria familiar y colectiva.

Queer spawn

Anna Boluda
EEUU, 2007, 29', V.O.S.E.
Muestra la vida y experiencias de varios adolescentes que tienen madres lesbianas o padres gays en Estados Unidos.

TALLER

La representación de las mujeres en el cine, impartido por Pilar Aguilar.